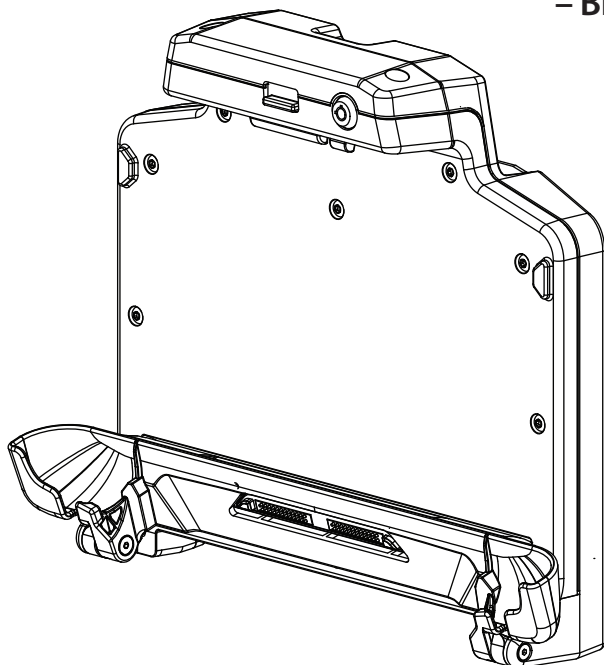




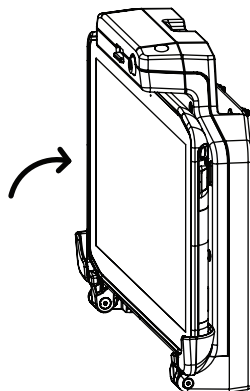
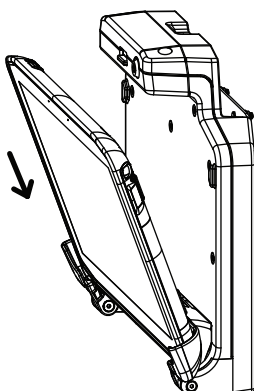
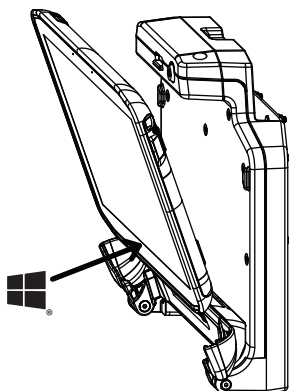
R12™-Series Secure Mobile Dock
R12™- Station d'Accueil Mobile Sécurisée
Secure Mobile Dock der R12™-Serie
Base Móvil Segura de la Serie R12™
Dock Móvel Seguro Série R12™

R12™-Series Secure Mobile Dock
with Blank-IT Swingaway
Station de fixation série R12™
– Blank-IT et Swingaway
Secure Dock der R12™-Serie
mit Blank-IT & Swingaway
Base Segura de la Serie R12™
– Blank-IT y Swingaway
Dock Móvel Seguro Série R12™
– Blank-IT e Swingaway

Model RSD001



Getting Started • Mise en route • Erste Schritte • Información general • Introdução



To insert tablet:

Insert the bottom of the tablet into the dock. Guide the top of the tablet as shown until it latches firmly into place.

Pour insérer la tablette :

Insérez le bas de la tablette dans la station. Guidez le haut de la tablette (voir figure) jusqu'à ce qu'il s'emboîte fermement.

Einsetzen des Tablet PC:

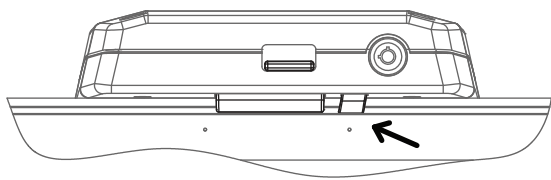
Setzen Sie die untere Seite des Tablet PCs in die Dockingstation. Führen Sie dann den oberen Teil des Tablet PCs, wie dargestellt, bis er vollständig einrastet.

Para insertar el tablet:

Inserte la parte inferior del tablet en la base. Dirija la parte superior del tablet como se muestra hasta que quede encajado correctamente en su sitio.

Para inserir o tablet:

Insira a base do tablet no dock. Guie o topo do tablet conforme exibido até que ele encaixe firmemente no lugar.



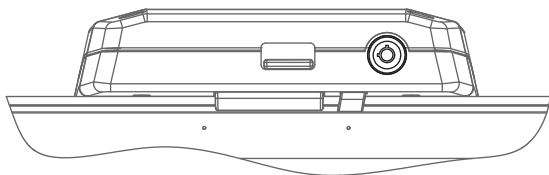
Ensure latch is fully engaged.

Vérifiez que le loquet est complètement enclenché.

Achten Sie darauf, dass der Verschlussriegel vollständig eingerastet ist.

Asegúrese de que el pestillo esté completamente acoplado.

Verifique se a trava está totalmente presa.



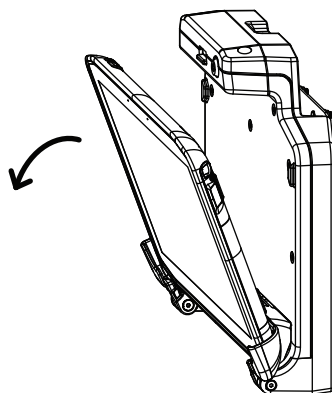
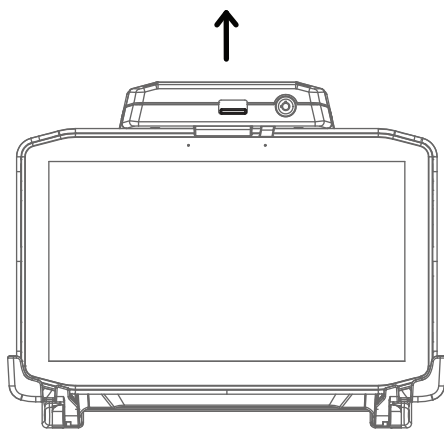
Locking and unlocking

Verrouillage et déverrouillage

Verriegeln und Entriegeln

Bloqueo y desbloqueo

Bloqueando e desbloqueando



To remove tablet:

Raise the lever to disengage latch.
Pull top of tablet forward and remove.

Pour retirer la tablette :

Soulevez le levier pour dégager le loquet.
Tirez la partie supérieure de la tablette vers l'avant et retirez-la.

Entfernen des Tablet PCs:

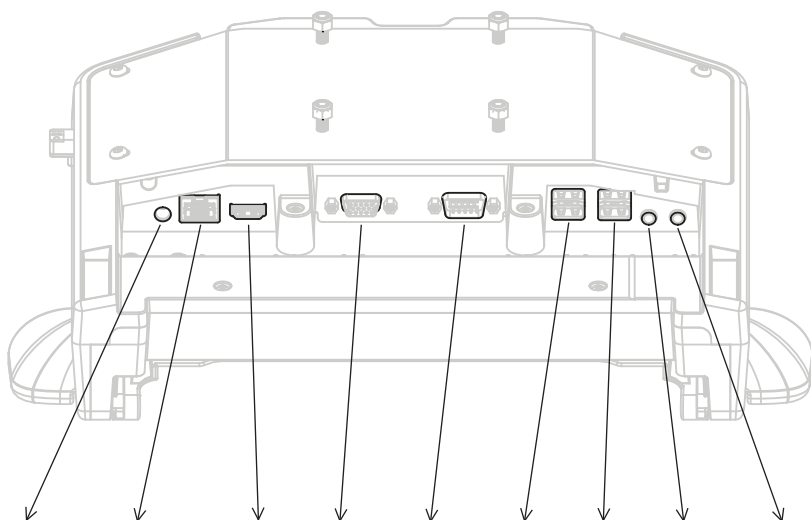
Schieben Sie den Hebel nach oben, um die Verriegelung zu lösen.
Ziehen Sie den oberen Tablet-Rand zum Entnehmen nach vorne.

Para retirar el tablet:

Levante la palanca para soltar el pestillo.
Tire de la parte superior del tablet hacia delante y retírelo.

Para remover o tablet:

Levante a alavanca para soltar a trava.
Puxe a parte de cima do tablet para frente e remova.



Power
Alimentation
Netzanschluss
Alimentación
Alimentação



RJ-45 Ethernet



HDMI



VGA



Serial Port
Port série
Serieller Anschluss
Puerto serie
Porta serial



USB 3.0



USB 2.0



Audio In
Entrée audio
Audioeingang
Entrada de audio
Entrada de audio



Audio Out
Sortie audio
Audioausgang
Salida de audio
Saída de audio

Installation • Installation • Anbringen • Montaje • Instalação

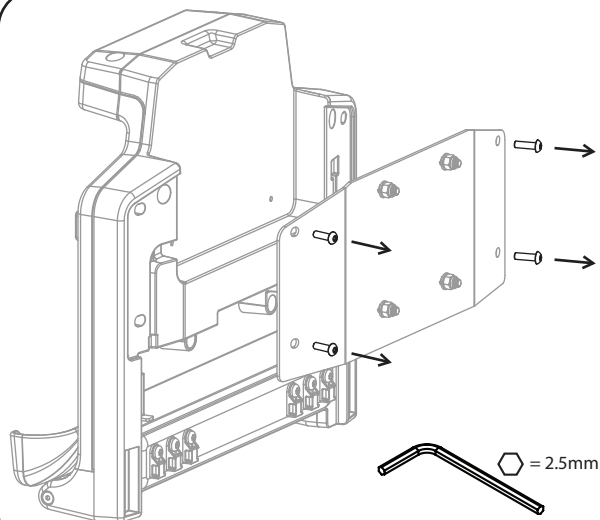
For R12™-Series Secure Mobile Dock with Blank-IT Swingaway

Pour la station d'accueil mobile sécurisée de Motion série R12™

Für das Secure Mobile Dock der R12™-Serie mit Blank-IT Swingaway

Para la Base móvil segura de la serie R12™ con Blank-IT de Swingaway

Para o Secure Mobile Dock com Blank-IT Swingaway da Série R12™



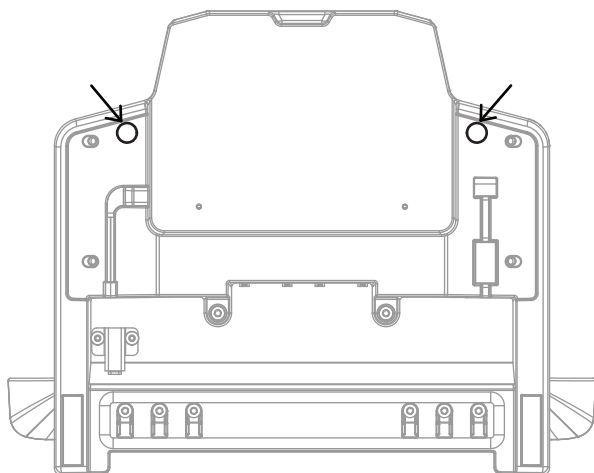
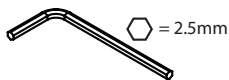
Remove four M4 screws.
Lift the backplate off the dock.

Retirez les quatre vis M4.
Soulevez la contre-plaque de la station.

Lösen Sie vier M4-Schrauben.
Heben Sie die rückwärtige Abdeckung
der Dockingstation ab.

Retirar cuatro tornillos M4.
Levante la placa posterior para
retirla de la base.

Remova os quatro parafusos M4.
Levante a placa traseira do dock.



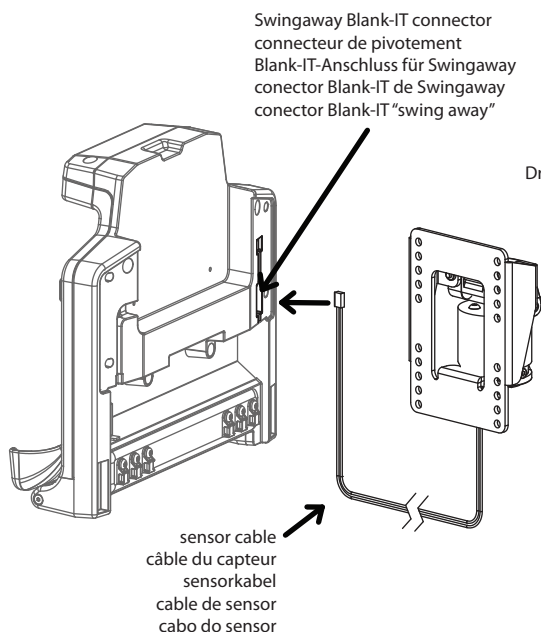
Warranty void if seal broken.

La garantie est annulée
si le sceau est brisé.

Garantie verfällt bei
gebrochenem Siegel.

La garantía quedará anulada
si se rompe el precinto.

A garantia não será válida
se o lacre estiver rompido.



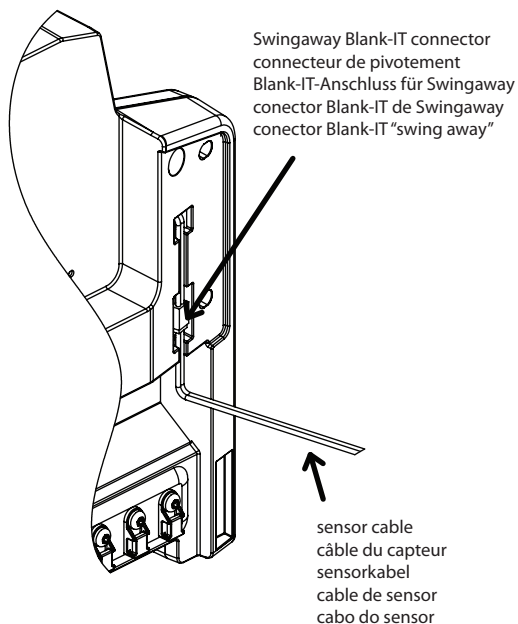
Plug the sensor cable from the Tilt and Rotate Mount Swingaway Ready (sold separately) into the dock's mating connector.

Branchez le câble des supports pivotants et rotatifs rabattables (vendus séparément) dans le connecteur homologué de la station d'accueil.

Stecken Sie das Sensorkabel von der Kipp- und Drehbefestigung Swingaway Ready (separat erhältlich) in den entsprechenden Anschluss am Dock ein.

Enchufe el cable del sensor del Soporte basculante y giratorio preparado para Swingaway (se vende por separado) en el conector correspondiente de la base.

Conecte o cabo do sensor da Montagem de Inclinação e Rotação Pronta para Swingaway (vendido separadamente) no conector da base.



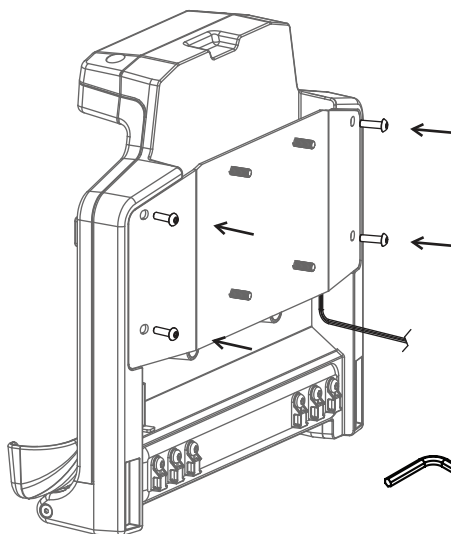
Ensure connectors and cables remain in the recess and channels.

Vérifiez que les connecteurs et les câbles restent dans la cavité et les canaux.

Achten Sie darauf, Anschlüsse und Kabel in den vorgesehenen Aussparungen zu platzieren.

Asegúrese de que los conectores y los cables permanecen en el hueco y los canales.

Certifique-se de que os conectores e cabos permaneçam no recesso e nos canais.



Replace the backplate with
four M4 screws.

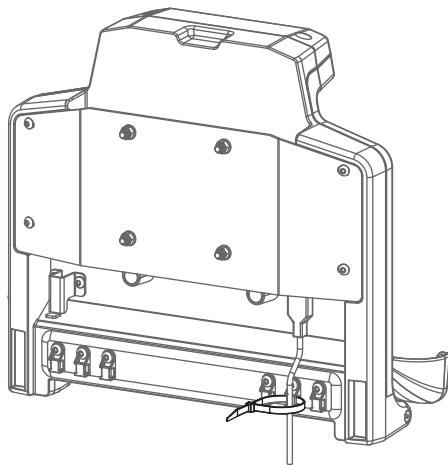
Remplacez la contre-plaque avec
les quatre vis M4.

Bringen Sie die rückwärtige Abdeckung
mit den vier M4-Schrauben wieder an.

Vuelva a colocar la placa posterior
con los cuatro tornillos M4.

Substitua a placa traseira por
quatro parafusos M4.

For both R12™-Series Secure Mobile Docks
Pour les deux stations mobiles sécurisées série R12™
Für beide Secure Mobile Docks der R12™-Serie
Para ambas Bases móviles seguras de la serie R12™
Para ambos os Secure Mobile Docks da Série R12™



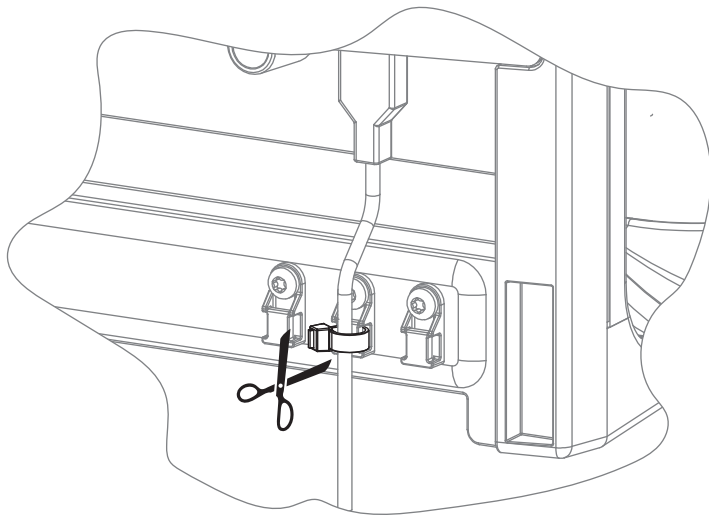
After inserting cables into ports, restrain each using installed anchors and supplied cable ties.

Après avoir introduit les câbles dans les ports, retenez-les avec les attaches installées et les serre-câbles fournis.

Nach dem Einstecken sichern Sie die Kabel mit den vorgesehenen Sicherungshaken und den mitgelieferten Kabelbindern.

Tras insertar los cables en los orificios, sujételos con los anclajes instalados y las bridas de cables que se suministran.

Depois de inserir os cabos nas portas, prenda cada um usando as fixações instaladas e as braçadeiras fornecidas.



Cut off excess.

Coupez l'excès.

Schneiden Sie die überstehenden Enden der Kabelbinder ab.

Corte los sobrantes.

Elimine o excesso.

This product requires use of a Motion-approved power supply and must not be directly connected to any other power source.
For approved adapters, see <http://www.motioncomputing.com/us/products/accessories>

Ce produit nécessite l'utilisation d'une alimentation approuvée par Motion et ne doit pas être connecté directement à toute autre source d'alimentation.

Pour des adaptateurs approuvés, consultez le site <http://www.motioncomputing.com/fr/products/accessories>

Für dieses Produkt muss ein von Motion zugelassenes Netzteil verwendet werden und das Produkt darf nicht direkt an eine andere Stromquelle angeschlossen werden.

Informationen zu zugelassenen Netzteilen finden Sie unter <http://www.motioncomputing.com/de/products/accessories>

Este producto requiere el uso de un adaptador de alimentación aprobado por Motion y no se debe conectar directamente a ninguna otra fuente de alimentación.

Para consultar una lista de adaptadores aprobados, visite <http://www.motioncomputing.com/es/products/accessories>

Este produto requer o uso de um fornecimento de alimentação aprovado pela Motion e não deve ser conectado diretamente a nenhuma outra fonte de alimentação.

Para saber quais são os adaptadores aprovados, consulte <http://www.motioncomputing.com/pt/products/accessories>



Motion-approved external power adapters
by Lind (sold separately)

Adaptateurs d'alimentation de Lind approuvés
par Motion (vendus séparément)

Von Motion zugelassene Netzteile von Lind
(separat erhältlich)

res de alimentación aprobados por Motion de Lind
(se venden por separado)

Adaptadores de energia externos aprovados pela
Motion da Lind (vendidos separadamente)



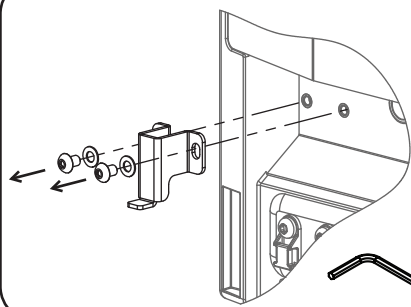
Approved Motion AC Power Pack (sold separately)

Pack d'alimentation électrique CA approuvé par
Motion (vendu séparément)

Zugelassener Motion Akkupack (separat erhältlich)

Paquete de alimentación de CA aprobado por
Motion (se vende por separado)

Bloco de alimentação CA aprovados da
Motion (vendido separadamente)



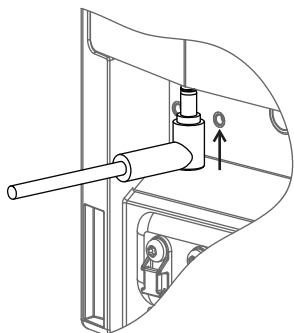
Remove two M4 screws and nylon washers holding the DC Jack Clamp.

Retirez les deux vis M4 et les rondelles en nylon qui maintiennent l'attache de la prise jack CC.

Entfernen Sie die beiden M4-Schrauben und Kunststoffunterlagscheiben der Zugentlastung für das Netzteilkabel.

Retire los dos tornillos M4 y las arandelas de nilón que sujetan la fijación del conector de CC.

Remova dois parafusos M4 e arruelas de nylon que seguram o Grampo do Conector CC.



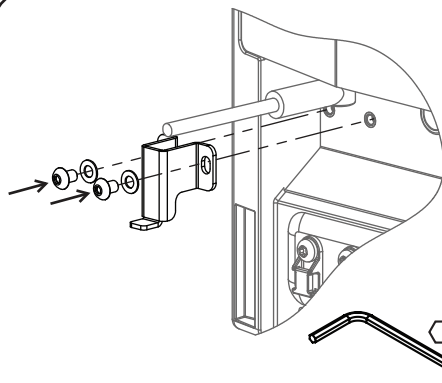
Plug in the approved power supply.

Branchez le bloc d'alimentation approuvé.

Stecken Sie das zugelassene Netzteil ein.

Enchufe el adaptador de alimentación aprobado.

Conecte o fornecimento de energia aprovado.



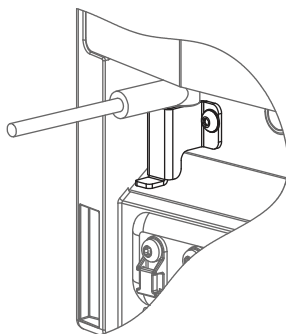
Install the DC Jack Clamp with two M4 screws and nylon washers as shown.

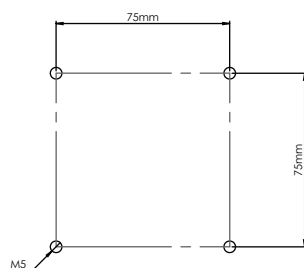
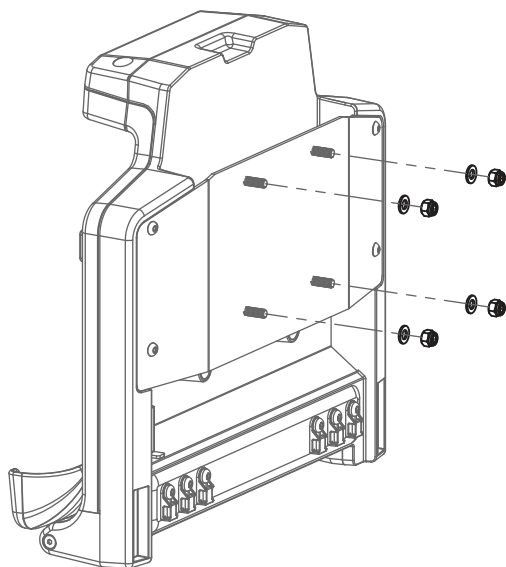
Installez l'attache de la prise jack CC avec les deux vis M4 et les rondelles en nylon, comme illustré.

Bringen Sie die Zugentlastung für das Netzteilkabel mit den beiden M4-Schrauben und Unterlagscheiben wie gezeigt an.

Monte la fijación del conector de CC con los dos tornillos M4 y las arandelas de nilón como se muestra.

Instale o Grampo do Conector CC com dois parafusos M4 e arruelas de nylon conforme apresentado.





Mount using supplied M5 nuts and washers.
Hole pattern is VESA 75mm x 75mm.

Montez-la à l'aide des écrous et des rondelles M5 fournis.
Le gabarit de perçage est VESA 75 mm x 75 mm.

Verwenden Sie zur Befestigung die mitgelieferten
M5-Muttern und Unterlagscheiben.

Das Befestigungslochbild entspricht VESA 75 x 75 mm.

Realice el montaje empleando las tuercas y
arandelas M5 que se suministran.
El patrón de orificios es VESA de 75 mm x 75 mm.

Monte usando porcas e arruelas M5.
O padrão de furo é VESA 75 mm x 75 mm.

Important! Observe local vehicle codes and regulations when using this product.

Important! Respectez les codes et réglementations locaux relatifs aux véhicules lors de l'utilisation de ce produit.

Wichtig! Beachten Sie die lokalen Fahrzeugbestimmungen und -vorschriften, wenn Sie dieses Produkt verwenden.

Importante! Respete el código de circulación y la normativa vial cuando utilice este producto.

Importante! Cumpra com os códigos e regulamentos de trânsito locais ao usar este produto.



Optional Compatible Motion Products
 Produits Motion Compatibles en Option
 Optionale Kompatible Motion-Produkte
 Productos de Motion Compatibles Opcionales
 Produtos Motion Compatíveis Opcionais



R12™-Series Work Anywhere Kit

R12™-Kit Work Anywhere

R12™ Work Anywhere-Transportfuttural

Kit Work Anywhere de la Serie R12™

Kit Work Anywhere Série R12™



R12 Tablet PC with R12™-Series SlateMate™

Tablette PC série R12™ SlateMate™

R12 Tablet PC mit SlateMate™ der R12™-Serie

Tablet PC R12 con SlateMate™ de la serie R12™

R12 Tablet PC com SlateMate™ da Série R12™



R12™-Series Secure Mobile Dock Battery Charger Upgrade Kit

Kit de mise à niveau du chargeur de batterie pour station
mobile sécurisée série R12™

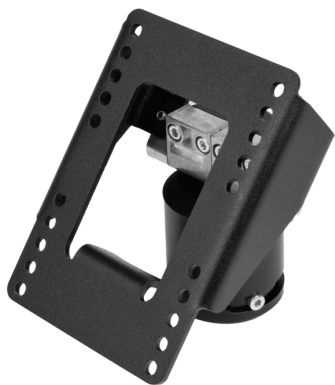
Secure Mobile Dock Battery Charger Upgrade Kit
der R12™-Serie

Kit de actualización de cargador de batería para la Base
móvilsegurade la serie R12™

Kit de atualização do carregador de bateria do
Secure Mobile Dock da Série R12™



Tilt and Rotate Mount Swingaway Ready
 Support pivotant et rotatif Swingaway Ready
 Kipp- und Drehbefestigung Swingaway Ready
 Soporte basculante y giratorio Swingaway Ready
 Montagem de Inclinação e Rotação Pronta para Swingaway Ready



Tilt and Rotate Mount
 Support pivotant et rotatif
 Kipp- und Drehbefestigung
 Soporte basculante y giratorio
 Montagem de Inclinação e Rotação

For the most up-to-date instructions, see:
<http://www.motioncomputing.com/us/support/userdocs>

Pour connaître les instructions les plus récentes, rendez-vous sur:
<http://www.motioncomputing.com/fr/support/userdocs>

Neueste Anweisungen finden Sie unter:
<http://www.motioncomputing.com/de/support/userdocs>

Consulte las instrucciones más actualizadas en:
<http://www.motioncomputing.com/es/support/userdocs>

Para ver as instruções mais atuais, consulte:
<http://www.motioncomputing.com/pt/support/userdocs>



Motion Computing and Motion are registered trademarks of Motion Computing, Inc. All other trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

NOTICE: The information in this publication is subject to change without notice. MOTION COMPUTING, INC. SHALL NOT BE HELD LIABLE FOR TECHNICAL OR EDITORIAL ERRORS OR OMISSIONS CONTAINED HEREIN NOR FOR ACCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE FURNISHING, PERFORMANCE, OR USE OF THIS MATERIAL.

Motion Computing et Motion sont des marques déposées de Motion Computing, Inc. Toutes les autres marques, déposées ou non, citées dans ce manuel appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

NOTICE : Les informations contenues dans cette publication sont susceptibles d'être modifiées sans avis. LA SOCIÉTÉ MOTION COMPUTING, INC. NE POURRA PAS ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE EN CAS D'ERREUR TECHNIQUE DU ÉDITORIALE, OU D'OMISSIONS, DANS LE PRÉSENT DOCUMENT, NI POUR TOUT INCIDENT OU DOMMAGE CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE LA MISE À DISPOSITION, DE L'EXPLOITATION OU DE L'UTILISATEUR DE CE DOCUMENT.

Motion Computing und Motion sind eingetragene Markenzeichen von Motion Computing, Inc. Alle weiteren Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

HINWEIS: Änderungen der in diesem Handbuch

enthaltenen Informationen sind ohne Vorankündigung vorbehalten. MOTION COMPUTING, INC. ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG FÜR IN DIESER DOKUMENTATION ENTHALTENE TECHNISCHE ODER REDAKTIONELLE FEHLER ODER AUSLASSUNGEN ODER FÜR UNBEABSICHTIGTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN, DIE UNTER UMSTÄNDEN AUS DER LIEFERUNG, DER LEISTUNG ODER DER BENUTZUNG DIESER MATERIALS RESULTIEREN.

Motion Computing y Motion son marcas registradas de Motion Computing, Inc. Las demás marcas son y marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

AVISO: La información de esta publicación está sujeta a cambios sin previo aviso. MOTION COMPUTING, INC. NO SERÁ RESPONSABLE POR ERRORES O OMISSIONES TÉCNICAS O EDITORIALES DE ESTE DOCUMENTO NI POR DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES POR USO, RENDIMIENTO O EQUIPACIÓN DE ESTE MATERIAL.

Motion Computing e Motion são marcas registradas da Motion Computing, Inc. Todas as outras marcas registradas e marcas comerciais são de propriedade de seus respectivos proprietários.

AVISO: As informações desta publicação estão sujeitas à alteração, sem aviso prévio. A MOTION COMPUTING, INC. NÃO SE RESPONSABILIZARÁ POR ERROS TÉCNICOS OU EDITORIAIS OU OMISSÕES CONTIDAS NESTE DOCUMENTO, NEM POR DANOS ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES RESULTANTES DO FORNECIMENTO, DESEMPENHO OU USO DESTE MATERIAL.